### No. 15069

## BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION and CZECHOSLOVAKIA

## Agreement on the development of economic, industrial and technical co-operation. Signed at Brno on 10 September 1975

Authentic text: French. Registered by the Belgo-Luxembourg Economic Union on 22 October 1976.

# UNION ÉCONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE et TCHÉCOSLOVAQUIE

## Accord sur le développement de la coopération économique, industrielle et technique. Signé à Brno le 10 septembre 1975

*Texte authentique : français. Enregistré par l'Union économique belgo-luxembourgeoise le 22 octobre 1976.* 

#### [TRANSLATION — TRADUCTION]

#### AGREEMENT' ON THE DEVELOPMENT OF ECONOMIC, INDUS-TRIAL AND TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION AND THE CZECHO-SLOVAK SOCIALIST REPUBLIC

The Government of the Kingdom of Belgium, acting by virtue of existing agreements both on its own behalf and on behalf of the Government of the Grand Duchy of Luxembourg, and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic,

Desiring to develop and strengthen economic, industrial and technical cooperation between enterprises, organizations and institutions of their countries,

Agreed on the value of adopting long-term measures in order to enhance the prospects for stable co-operation,

Referring to the encouraging results of the Agreement on industrial and technological co-operation of 10 October 1967<sup>2</sup> between the Belgo-Luxembourg Economic Union and the Czechoslovak Socialist Republic,

Referring to the participation of their countries in the General Agreement on Tariffs and Trade,<sup>3</sup>

Have agreed as follows:

Article 1. The Contracting Parties shall, in a manner consistent with their international commitments, encourage economic, industrial and technical cooperation between the interested enterprises, organizations and institutions of their two countries.

Article 2. A Mixed Commission composed of representatives of the Contracting Parties shall be established to oversee the development of economic, industrial and technical co-operation. It shall meet at least once a year, at Brussels and at Prague alternately, or at the request of one of the Contracting Parties.

Representatives of the enterprises, organizations and institutions mentioned in article 1 may be associated with the work of the Commission.

The tasks of the Commission shall be, inter alia:

- (a) to analyze periodically any problems relating to economic co-operation;
- (b) to review and study problems arising from the implementation of this Agreement and to submit appropriate proposals to the Contracting Parties;
- (c) to serve as a forum for exchanges of views on the further development of economic, industrial and technical co-operation;
- (d) to encourage co-operation between interested enterprises, organizations and institutions of the Contracting Parties on third country markets.

The Mixed Commission may set up sectoral groups to which specific problems of co-operation, including technological co-operation, will be referred and which will report in writing to the Commission on their activities.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 27 January 1976, upon notification by the Contracting Parties of the completion of the formalities required by their respective legislations, in accordance with article 6.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 653, p. 223.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid., vol. 55, p. 187.

1976

Article 3. The Contracting Parties shall, through the Mixed Commission provided for in article 2 of this Agreement, determine the areas in which the possibilities for developing co-operation seem favourable, including the engineering, electrical, chemical and petrochemical industries, agriculture, the food industries, transport, communications and construction.

Article 4. The co-operation provided for in article 1 of this Agreement may take, *inter alia*, the following forms:

- co-operation between industrial enterprises with a view to ensuring use of productive capacity, mutual complementarity of goods produced and joint manufacture of plant;
- project reviews, construction of new industrial facilities and extension and modernization of existing facilities;
- exchange of expertise and technical documentation and information, assignment
  of patents and licences, application and improvement of technical methods,
  communication of joint research findings, training of professional personnel, including the exchange of specialists and trainees, and joint arrangement of consultations and conferences among experts.

*Article 5.* Economic, industrial and technical co-operation contracts shall be concluded between interested enterprises, organizations and institutions of the Contracting Parties in accordance with the laws and regulations in force in the respective countries.

Article 6. This Agreement is concluded for an indefinite period.

It shall enter into force upon notification by the Contracting Parties that the formalities required by their respective legislations have been completed.

Upon the date of its entry into force, this Agreement shall replace the Agreement on industrial and technological co-operation signed on 10 October 1967, without prejudice, however, to any agreements reached by the Mixed Commission established by the latter Agreement.

This Agreement may be denounced in writing by either of the Contracting Parties and shall expire six months after the date of that denunciation, which, however, shall not affect existing contracts.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto, have signed this Agreement.

DONE at Brno on 10 September 1975, in duplicate, in the French language.

For the Belgo-Luxembourg Economic Union:

> [Signed] M. Toussaint

For the Government of the Czechoslovak Socialist Republic: [Signed]

A. BARCÂHA